



PERTESA

PROTECCION
LABORAL

Edición Español-Inglés
Edition Spanish-English





ALMACÉN Y OFICINAS CENTRALES
WAREHOUSE AND HEAD OFFICE



ALMACÉN
WAREHOUSE



OFICINAS CENTRALES
HEAD OFFICE



DELEGACIÓN PALENCIA
PALENCIA OFFICE



SALA DE VENTAS
SHOWROOM



**PROTECCION
SECTOR ELECTRICO**

**ELECTRIC SECTOR
PROTECTION**





CAZADORA VAQUERA/ DENIM JACKET

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 340	Azul Blue	100% algodón 100% cotton

Cazadora vaquera 100% algodón, cierre central con botones. Puños ajustables elástico y velcro. Cintura con goma elástica en los laterales. Tallas: 48-64

100% cotton denim jacket, central lock with buttons. Elastic and Velcro adjustable cuffs. Elastic waist on the sides. Sizes: 48-64



PANTALÓN VAQUERO / JEANS

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 340	Azul Blue	100% algodón 100% cotton

Pantalón vaquero 100% algodón. Cierre con cremallera. Tallas: 38-64.

100% cotton jeans. Zipper closure. Sizes: 38-64.



CAZADORA VAQUERA / DENIM JACKET

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 340	Gris Grey	100% algodón 100% cotton

Cazadora vaquera 100% algodón, cierre central con botones.
Puños ajustables elástico y velcro.
Cintura con goma elástica en los laterales.
Tallas: 48-64

100% cotton denim jacket, central lock with buttons.
Elastic and Velcro adjustable cuffs.
Elastic waist on the sides.
Sizes: 48-64



PANTALÓN VAQUERO / JEANS

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 340	Gris Grey	100% algodón 100% cotton

Pantalón vaquero 100% algodón.
Cierre con botones
Tallas: 38-64.

100% cotton jeans.
Button closing.
Sizes: 38-64.





GUANTE DIELECTRICO 2.500V / DIELECTRIC 2.500V GLOVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 60 903	Beige Beige	Látex Latex

Guantes dieléctricos aislantes 2.500 voltios. Clase 00
Tensión de utilización 500 V a.c
Categoría A-Z-M-C
Guante latex 100% natural, fabricado con latex centrifugado de base de hevea.
Espesor: 0,6 mm.
Revestimiento interior liso.
Longitud: 360 mm
Peso: 136 gr.
Tallas: 7-8-9-10-11

Insulating dielectric gloves 2500 volts. class 00
Use voltage 500 V a.c
Category A-Z-M-C
100% natural latex glove, made of latex rubber tree based spin.
Thickness: 0.6 mm.
Smooth inner lining.
Length: 360 mm
Weight: 136 g.
Sizes: 7-8-9-10-11



GUANTE DIELECTRICO 5.000V / DIELECTRIC 5.000V GLOVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 60 903	Beige Beige	Látex Latex

Guantes dieléctricos aislantes 5.000 voltios. Clase 0
Tensión de utilización 1.000 V a.c
Categoría R-C
Guante latex 100% natural, fabricado con latex centrifugado de base de hevea.
Espesor: 1 mm.
Revestimiento interior liso.
Longitud: 360 mm.
Peso: 225 gr.
Tallas: 8-9-10-11

Dielectric insulating gloves 5000 volts. class 0
1000 operating voltage V a.c
Category A-C
100% natural latex glove, made of latex rubber tree based spin.
Thickness: 1 mm.
Smooth inner lining.
Length: 360 mm.
Weight: 225 gr.
Sizes: 8-9-10-11



GUANTE DIELECTRICO 10.000V / 10.000 V DIELECTRIC GLOVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 60 903	Beige Beige	Látex Latex

Guantes dieléctricos aislantes 10.000 voltios. Clase 1
Tensión de utilización 7.500 V a.c
Categoría: R-C
Guante latex 100% natural, fabricado con latex centrifugado de base de hevea.
Espesor: 1,6 mm.
Revestimiento interior liso.
Longitud: 360 mm.
Peso: 340 gr.
Tallas: 8-9-10-11

Dielectric insulating gloves 10,000 volts. class 1
7500 operating voltage V a.c
Category: R-C
100% natural latex glove, made of latex rubber tree based spin.
Thickness: 1.6 mm.
Smooth inner lining.
Length: 360 mm.
Weight: 340 gr.
Sizes: 8-9-10-11

PROTECCION SECTOR ELECTRICO ELECTRIC SECTOR PROTECTION

GUANTE DIELECTRICO 20.000V / DIELECTRIC 30.000V GLOVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 60 903	Beige Beige	Látex Latex

Guantes dieléctricos aislantes
20.000 voltios. Clase 2
Tensión de utilización 17.000 V a.c
Categoría R-C
Guante latex 100% natural, fabricado
con latex centrifugado de base de
hevea.
Espesor: 2.2 mm.
Revestimiento interior liso.
Longitud: 360 mm.
Peso: 440 gr.
Tallas: 8-9-10-11

Dielectric insulating gloves
20,000 volts. class 2
17,000 operating voltage V a.c
Category A-C
100% natural latex glove, made of
latex rubber tree based spin.
Thickness: 2.2 mm.
Smooth inner lining.
Length: 360 mm.
Weight: 440 gr.
Sizes: 8-9-10-11



GUANTE DIELECTRICO 30.000V / DIELECTRIC 30.000V GLOVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 60 903	Beige Beige	Látex Latex

Guantes dieléctricos aislantes
30.000 voltios. Clase 3
Tensión de utilización 26.500 V a.c
Categoría R-C
Guante latex 100% natural, fabricado
con latex centrifugado de base de
hevea.
Espesor: 2.6 mm.
Revestimiento interior liso.
Longitud: 360 mm.
Peso: 680 gr.
Tallas: 9-10-11

Dielectric insulating gloves
30,000 volts. class 3
Category A-C
26,500 operating voltage V a.c
100% natural latex glove, made of
latex rubber tree based spin.
Thickness: 2.6 mm.
Smooth inner lining.
Length: 360 mm.
Weight: 680 gr.
Sizes: 10-09-11



GUANTE DIELECTRICO 40.000V / DIELECTRIC 40.000V GLOVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 60 903	Beige Beige	Látex Latex

Guantes dieléctricos aislantes
40.000 voltios. Clase 4
Tensión de utilización 36.000 V a.c
Categoría A-Z-M-C
Guante latex 100% natural, fabricado
con latex centrifugado de base de
hevea.
Espesor: 3.4 mm.
Revestimiento interior liso.
Longitud: 360 mm.
Peso: 820 gr.
Tallas: 10-11

Dielectric insulating gloves
40,000 volts. class 4
36,000 operating voltage V a.c
Category A-Z-M-C
100% natural latex glove, made of
latex rubber tree based spin.
Thickness: 3.4 mm.
Smooth inner lining.
Length: 360 mm.
Weight: 820 g.
Sizes :10-11





GUANTE 105 CB NOMEX / 105 CB NOMEX GLOVES

	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 420 EN 407	Beige Beige	Kevlar Kevlar

Guante interior de Nomex o Kevlar ligero. Como guante interior, proporciona confort ante el sudor y tiene propiedad ignífuga de resistencia a la llama. Protege de quemaduras por descargas. Talla única

Inner glove of Nomex or Kevlar light. As an inner glove provides comfort from sweat and has the fireproof property of flame resistance. Protects against shock burns. one size fits all



3121

Dieléctrico

MOD. 212



MOD. 105

CUBREGUANTES MOD. 212 / COVER GLOVES MOD. 212

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 388	Naranja / Marrón Orange / Brown	Acero + vacuno Steel + bovine

Guante de acero vacuno con costuras externas y estudiado para su ajuste encima de un guante dieléctrico. Protege de agresiones mecánicas sobre el guante.

Steel beef glove with external seams and designed to fit over a dielectric glove. Protects against mechanical stress over the glove.



COMPROBADOR NEUMÁTICO / PNEUMATIC TESTER

	Color / Colour	Materiales / Materials
	Negro Black	Plástico Plastic

Comprobador neumático de guantes aislantes. Nos permite comprobar perfectamente la estanqueidad de los guantes. Fabricado en material de plástico compuesto por: Embudo troncocónico con 2 gargantas destinadas a fijar el guante a ensayar. Pistón, válvula y dos anillos elásticos que sirven para fijar el guante durante el ensayo.

Neumatic tester of insulated gloves. It allows us to fully check the tightness of the gloves. Manufactured in plastic material comprising: Tuncated funnel with 2 grooves designed to secure the glove to be tested. Piston, valve and two retaining rings used to secure the glove during the trial.



COFRE / CABINET

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
	Red Red	Material aislante Isolation material

Cofre con ventana para guardar guantes aislantes. Fabricado en material aislante de color naranja, resistente a los golpes. Su volumen importante suprime la compresión interna de los guantes de 20 y 30 Kv. Se suministra con frasco de polvo de talco. Dimensiones: 480 x 220 x 80 mm

Box with window to save insulating gloves. Manufactured on orange insulating material, resistant to shocks. Its large volume suppresses internal compression gloves 20 and 30 kW Comes with bottle of talcum powder. Dimensions: 480 x 220 x 80 mm

CASCO PROTECTOR ELECTRICO ROCKMAN ROCKMAN ELECTRIC SHIELD HELMET

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 397 EN 50365 (casco / helmet) EN 166 (visor / visor)	Casco: blanco Helmet: white Visor: incolora Visor: clear	Casco: poliamida Helmet: polyamide Visor: policarbonato Viewer: polycarbonate

Casco de protección para riesgos eléctricos, superando descargas de hasta 10.000 VCA.

El casco ha sido testado para su uso en bajas temperaturas (hasta -30°C), para el aislamiento eléctrico y VDE.

El casco se compone de una doble carcasa lo que permite introducir el visor dentro del casco cuando no se va a utilizar.

Head protection from electrical hazards, over downloads of up to 10,000 VAC.

The helmet has been tested for use at low temperatures (-30 ° C) for electrical isolation and VDE.

The helmet consists of a double casing which allows the viewer to enter inside the helmet when not in use.



BANQUETA ELECTRICISTA / ELECTRICIAN BENCH

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
UNE 204.001	Naranja Orange	Polipropileno inyectado Injected Polypropylene

Banqueta aislante para trabajos y maniobras en instalaciones de Alta Tensión. Fabricada en material plástico de alta impacto. Superficie antideslizante y estable.

Tensión nominal: 45 Kv.
Dimensiones: 50 x 50 cm.
Altura: 31 cm. Peso: 3 kg

Isolated bench insulation for works and maneuvers at high voltages. Made of high impact plastic. Stable non-slip surface.

Rated voltage: 45 kV.
Dimensions: 50 x 50 cm.
Height: 31 cm. Weight: 3 kg



ALFOMBRA AISLANTE / INSULATING MAT

	Color / Colour	Materiales / Materials
UNE ENV61111	Verde Green	Caucho inyectado Injected rubber

Alfombrilla aislante para maniobras en baja tensión y alta tensión o para trabajos en B.T con proximidad de instalaciones en tensión A.T

Tensión de ensayo: 30.000V
Tensión de utilización: 26.500V
Medidas: 1.000 x 600 x 3 mm

Insulating mat for maneuvers at low voltages and high voltages or to work in BT with near AT voltage installations.

Voltage: 30.000V
Voltage range: 26.500V
Dimensions: 1,000 x 600 x 3 mm





PERTIGA Y CONECOTR AP 106 & AP 168/ POLE AND AP106 & AP 168 CONNECTOR

Normativa / Standard	Materiales / Materials
EN 795 clase B	Fibra de vidrio Fiberglass

Pértiga telescópica, permite enganchar un cable de seguridad de cuerda hasta 6 m. por encima del usuario.
 Conector para pértiga con apertura de 50 mm. (AP168).
 Pértiga de fibra de vidrio (AP106)
 Peso del sistema: 2,8 Kg.

Telescopic pole allows hooking up a wire rope up to 6 m. above the user.
 Pole connector with 50 mm opening. (AP168).
 Fiberglass pole (AP106)
 System weight: 2.8 kg



**ESCALERA DE FIBRA DE VIDRIO HELMUT MÜLLER/
FIBERGLASS LADDER HELMUT MÜLLER**

Normativa / Standard	Materiales / Materials
UNE EN 131	Fibra de vidrio Fiber glass

Fabricada en perfil de fibra de vidrio 20x84x5 mm
 Ancho interior tramo fijo: 420 mm.
 Ancho interior tramo móvil: 342 mm.
 Disponible en 2 modelos:
 - 14 x 2 peldaños: 28 Kg.
 - 16 x 2 peldaños: 32 Kg.
 Apoyo de peldaños fabricados en chapa de acero ofreciendo mayor firmeza y estabilidad.
 Guías de aluminio con recubrimiento interior en fibra que permiten un suave y deslizamiento del tramo superior sin roce.
 Pies con recubrimiento de goma antideslizante de grosor ancho.

Made of fiberglass profile 20x84x5 mm
 Fixed section interior width: 420 mm.
 Cell stretch inside width: 342 mm.
 Available in 2 models:
 - 14 x 2 steps: 28 Kg
 - 16 x 2 steps: 32 Kg
 Support of steps made of sheet steel offering greater strength and stability.
 Aluminium guides internally coated fiber that allow a smooth sliding of the upper run without friction.
 Feet with non-slip rubber coating thickness wide.



PROTECCION SECTOR ELECTRICO ELECTRIC SECTOR PROTECTION



ZAPATO AMPERIO TOP / AMPERIO TOP SHOES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 345 SB + CI + E + WRU + WR + P	Negro Black	Piel box-calf hidrofugado Waterproof box-calf leather

Zapato de box-calf negro hidrofugado. Piso poliuretano tridensidad. Forro de Gore-Tex. Resistencia a la penetración y a la absorción de agua. Aislamiento del piso contra el frío. Aislante de la suela al calor. Suela resistente a los hidrocarburos. Plantilla antiperforación no metálica. Tallas 35-48

Box-calf black shoe waterproofed. Tri-density polyurethane floor. Gore-Tex lining. Penetration resistance and water absorption resistant. Floor isolated against cold. Insulation sole against heat. Sole resistant to hydrocarbons. Non-metallic anti-perforation template. sizes 35-48

BOTA OMNIO TOP / OMNIO TOP BOOTS

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 345 SB+CI+E+WRU +WR+P.	Negro Black	Piel box-calf hidrofugado Waterproof box-calf leather

Bota de tipo electricista piel: box-calf flor hidrofugado. Plantilla antiperforación no metálica. Piso: Poliuretano bidensidad. Forro interior: membrana Gore-tex®. Plantilla interior forrada con cambrelle. Tope de seguridad: plástica Vincap®. Cierre: pasadores y ganchos plásticos entrelazados con cordón. Tallas: 35-48

Leather electrician boot type: box-calf flower waterproofed. Non-metallic anti-perforation insole. Floor: Polyurethane double density. Lining: Gore-tex®. Cambrelle lined insole. Safety Stop: plastic Vincap®. Closure: plastic pins and hooks intertwined with cord. Sizes: 35-48



ZAPATO MARTE TOP / MARTE TOP SHOES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 345-1 S3 + CI	Negro Black	Piel flor hidrofugada Waterproof grain leather

Zapato de seguridad para uso profesional. Piso: Poliuretano bidensidad. Forro interior: cambrelle 300. Plantilla interior de poliéster punzonada. Tope de seguridad: no metálico Vincap®. Plantilla antiperforación no metálica. Cierre: Ojetes perforados en piel y cordón. Tallas: 35-48

Safety shoes for professional use. Floor: Polyurethane double density. Lining: Cambrelle 300. Punched polyester insole. Safety Stop: nonmetallic Vincap®. Close template nonmetallic anti-perforation: perforated leather eyelets and lace. Sizes: 35-48

BOTA MERCURIO TOP / MERCURIO TOP BOOTS

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 345-1 S3 + CI	Negro Black	Piel flor hidrofugada Waterproof grain leather

Bota de seguridad para uso profesional. Piso: Poliuretano bidensidad. Forro interior: cambrelle 300. Plantilla interior de poliéster punzonada. Tope de seguridad: no metálico Vincap®. Plantilla antiperforación no metálica. Cierre: Ojetes perforados en piel y cordón. Tallas: 35-48

Safety boot for professional use. Floor: Polyurethane double density. Lining: Cambrelle 300. Punched polyester insole. Safety Stop: nonmetallic Vincap®. Non-metallic anti-perforation Template Close: Eyelets perforated leather and lace. Sizes: 35-48

DIRECCIONES / ADDRESSES

“PERTESA” PERFECCIONAMIENTOS TECNICOS SALAMANCA S.L.

Almacenes centrales y oficinas
Warehouse and offices centre
C/ Sevilla nº 16
Polígono Industrial
34004 Palencia. España
Teléfono: 00 34 979 166 000
Fax: 00 34 979 166 010
comercial@pertesa.com

Delegación Valladolid
Valladolid Branch Office
C/ Pirta nº 67
Polígono Industrial San Cristóbal
47012 Valladolid. España
Teléfono: 00 34 983 210 620
Fax: 00 34 983 210 745

Delegación León
León Branch Office
Gran Vía de San Marcos nº 33
24001 León. España
Teléfono: 00 34 987 876 100
Fax: 00 34 987 876 030

Delegación Palencia
Palencia Branch Office
C/ Andalucía nº 48
Polígono Industrial
34004 Palencia. España
Teléfono: 00 34 979 166 001
Fax: 00 34 979 166 011

Delegación Cuba
Cuba Branch Office
C/ B entre 13 y 15 nº 305. Edificio MOTA
Vedado. Ciudad de la Habana. Cuba
Teléfono: 00 537 836 8291
Fax: 00 537 836 8292
pertesa@pertesacuba.co.cu

Delegación Mauritania
Mauritania Branch Office
Route de Nouadhibou – nº 273 Bis
BP 4818
Nouakchott. Mauritania
Teléfono: 00 222 4524 0335
Fax: 00 222 4524 0336
mauritania@laherramienta.com

www.pertesa.com
comercial@pertesa.com



grupo silgest
Specialists in the industrial world